



## Healthy Baby Immunisation



仁心、安心、貼您心

Caring • Reliable • Empathetic

## Paediatrics Centre

Paediatrics Centre of Union Hospital is specially designed to provide comprehensive and continuing care to newborn babies. We offer different types of vaccines to ensure all necessary vaccinations are given. Our paediatricians would also perform regular physical examinations and developmental assessments. Appropriate advice concerning baby care would be given during each visit and parents can be assured that their babies are well looked after in terms of health and development.

## Healthy Baby Programme

**Plan I - Deluxe Programme (Includes 8 consultations by Paediatrician & Vaccinations)**

Age	6 weeks	4 months	6 months	9 months	12 months	15 months	18 months	24 months
Growth assessment	duck	duck	duck	duck	duck	duck	duck	duck
Physical examination	duck	duck	duck	duck	duck	duck	duck	duck
Development assessment	duck	duck	duck	duck	duck	duck	duck	duck
DTaP + IPV/Hib vaccine								needle
DTaP + IPV/Hib + HBV	needle	needle	needle					
Rotavirus vaccine	needle	needle	needle					
Meningococcal B vaccine			needle	needle		needle		
Measles, Mumps, Rubella & Varicella vaccine				needle		needle		needle
Pneumococcal conjugate vaccine	needle	needle		needle				
Meningococcal polysaccharide vaccine				needle				
Hepatitis A vaccine					needle			
Japanese Encephalitis vaccine				needle			needle	

**Plan II - Includes 5 consultations by Paediatrician & Vaccinations**

Age	6 weeks	4 months	6 months	12 months	18 months
Growth assessment	duck	duck	duck	duck	duck
Physical examination	duck	duck	duck	duck	duck
Development assessment	duck	duck	duck	duck	duck
DTaP + IPV/Hib vaccine					needle
DTaP + IPV/Hib + HBV	needle	needle	needle		
Rotavirus vaccine	needle	needle	needle		
Measles, Mumps, Rubella & Varicella vaccine				needle	needle
Pneumococcal conjugate vaccine	needle	needle		needle	

**Plan III - Additional vaccination package to local immunisation programme**

Age	6 weeks	4 months	6 months	18 months
Growth assessment	duck	duck	duck	duck
Physical examination	duck	duck	duck	duck
Development assessment	duck	duck	duck	duck
DTaP + IPV/Hib vaccine				needle
DTaP + IPV/Hib + HBV	needle	needle	needle	
Rotavirus vaccine	needle	needle	needle	

Vaccines included in the Healthy Baby Programme.

Total 2 or 3 doses, depends on doctor's recommendation

\* Healthy Baby Programme is not applicable to in-patients

## Vision screening for pre-school children (4-6 years old)

Vision screening for pre-school children (4-6 years old) is available, for early detection of vision problem and prevent the development of amblyopia.



## Infectious diseases and vaccines in children

Diseases	Consequences	Vaccinations
Diphtheria	• Can cause swollen laryngopharynx, fever, respiratory difficulty and heart failure	• DTP Vaccine
Tetanus	• Can cause muscle cramps and spasm, and even death	
Pertussis	• Can cause prolonged cough, pneumonia and brain damage	
Poliomyelitis	• Can cause damage of the nervous system leading to paralysis and death	• Polio Vaccine
Haemophilus Influenzae Type B (Hib)	• Can cause meningitis, osteomyelitis, pneumonia, etc.	• Hib Vaccine
Hepatitis B	• Can cause hepatitis and liver cancer	• Hepatitis B Vaccine
Rotavirus	• Can cause fever, vomiting and severe diarrhea, leading to dehydration and increasing the risk of major organ failure	• Rotavirus Vaccine
Pneumococcus (Streptococcus Pneumoniae)	• Can cause bacterial pneumonia, meningitis; bacteraemia, cellulites, osteomyelitis and arthritis	• Pneumococcal Conjugate Vaccine
Rubella	• Can cause blindness and congenital heart disease in the fetus if pregnant woman infected	• MMR Vaccine
Measles	• Can cause meningitis or encephalitis, etc.	
Mumps	• Can cause meningitis, and infertility if infected at adolescent age	
Chickenpox	• Erythema and blisters appear on the body and might form permanent scar	• Chickenpox Vaccine
Hepatitis A	• Can cause inflammation of the liver cells, leading to liver damage	• Hepatitis A Vaccine
Meningococcal	• Can lead to septicaemia & bacterial meningitis	• Meningococcal A, C, W & Y Vaccine • Meningococcal B Vaccine
Japanese Encephalitis	• Can cause epilepsy, neurological damage, cognitive or physical disability	• Japanese Encephalitis Virus Vaccine

# 仁安醫院

Union Hospital

香港沙田大圍富健街18號

18 Fu Kin Street, Tai Wai, Shatin, Hong Kong

電話 Tel : 2608 3366 / 2608 3388

網址 Website : <http://www.union.org>

電郵 E-mail : union@union.org



## 交通設施 Traffic Facilities

本院設有免費穿梭巴士，行走本院及大圍港鐵站。

Free Union Hospital Shuttle Buses run between the Hospital and Tai Wai MTR Station.

專線小巴 Green Mini Bus : 68K (由沙田及大圍港鐵站開出)

(From Shatin and Tai Wai MTR Station)

公共巴士 Buses : 46P, 46X, 80, 80P, 85B, 87B, 89B, 249X, 281M, 286X, 287X (由九龍開出 From Kowloon)

馬鞍山分科診所 Ma On Shan Polyclinic

新界馬鞍山鞍誠街8號新港城中心大街地下 G-3, 52-54 及 69-70 號舖

Shop No(s), G-3, 52-54 & 69-70, G/F, Mostown Street,

8 On Shing Street, Ma On Shan, N.T.

電話 Tel: 2608 3377

將軍澳分科診所 Tseung Kwan O Polyclinic

將軍澳新都城中心3期商場1樓101-102號舖

Shops 101-102, Level 1, MCP Discovery,

8 Mau Yip Road, Tseung Kwan O, N.T.

電話 Tel: 2721 0100

荃灣分科診所 Tsuen Wan Polyclinic

新界荃灣眾安街68號荃灣千色匯 112樓1204至1206, 1209至1210室

Room 1204-1206, 1209-1210, 12/F, Kolour Tsuen Wan I,

68 Chung On Street, Tsuen Wan, N.T.

電話 Tel: 2608 3399

本院保留一切更改或刪改此單張內容之權利，而不作另行通知。

Union Hospital reserves the RIGHT to amend any information in this leaflet without prior notification.



CCM/SOP-HB-2303

# 兒科中心

為使初生兒健康及成長得到全面及充份照顧，仁安兒科中心提供各種寶寶所需的防疫注射，兒科專科醫生亦會為不同成長階段之嬰兒提供定期健康檢查及嬰兒體智成長檢查，並為父母提供照顧嬰兒之護理及醫學常識，確保寶寶能健康地成長。

## 健康寶寶計劃套餐

### 計劃一：全面計劃(包括8次兒科專科醫生會診及疫苗)

年齡	6星期	4個月	6個月	9個月	12個月	15個月	18個月	24個月
嬰兒成長檢查	duck	duck	duck	duck	duck	duck	duck	duck
身體檢查	duck	duck	duck	duck	duck	duck	duck	duck
發展評估	duck	duck	duck	duck	duck	duck	duck	duck
五合一疫苗								carrot
六合一疫苗	carrot	carrot	carrot					
口服輪狀病毒疫苗	carrot	carrot	carrot					
B型腦膜炎雙球菌疫苗			carrot					
四痘混合疫苗				carrot				
13價肺炎球菌疫苗	carrot	carrot						
4價腦膜炎雙球菌結合疫苗(流腦)				carrot				
甲型肝炎疫苗					carrot			
日本腦炎疫苗						carrot		

### 計劃二：包括5次兒科專科醫生會診及疫苗

年齡	6星期	4個月	6個月	12個月	18個月
嬰兒成長檢查	duck	duck	duck	duck	duck
身體檢查	duck	duck	duck	duck	duck
發展評估	duck	duck	duck	duck	duck
五合一疫苗					carrot
六合一疫苗	carrot	carrot	carrot		
口服輪狀病毒疫苗	carrot	carrot	carrot		
四痘混合疫苗				carrot	
13價肺炎球菌疫苗	carrot	carrot		carrot	

### 計劃三：母嬰健康院外疫苗組合

年齡	6星期	4個月	6個月	18個月
嬰兒成長檢查	duck	duck	duck	duck
身體檢查	duck	duck	duck	duck
發展評估	duck	duck	duck	duck
五合一疫苗				carrot
六合一疫苗	carrot	carrot	carrot	
口服輪狀病毒疫苗	carrot	carrot	carrot	

健康寶寶計劃套餐包括之疫苗

\* 健康寶寶計劃套餐不適用於住院顧客

根據醫生建議，合共2或3次口服疫苗

## 學前兒童(4-6歲) 視力篩查



新增學前兒童(4-6歲)視力篩查，讓他們及早發現視力問題接受治療，保障視力正常發展和避免弱視。

## 各種兒童可預防的傳染病及免疫針

傳染病	後果	免疫針
白喉	• 可引致咽喉腫、發燒、呼吸困難及心臟受損	
破傷風	• 可引致患者肌肉抽筋及痙攣，甚至死亡	• 注射白喉、破傷風、百日咳混合疫苗
百日咳	• 可令患者長時間咳嗽、肺炎及腦部受損	
小兒麻痺	• 可損害神經系統及導致麻痺，嚴重可引致死亡	• 注射小兒麻痹疫苗
乙型流感嗜血桿菌	• 可引致腦膜炎、骨髓炎、肺炎等疾病	• 注射乙型流感嗜血桿菌疫苗
乙型肝炎	• 可引致肝炎及肝癌	• 注射乙型肝炎疫苗
輪狀病毒	• 可引致發燒、嘔吐及腹瀉，以致脫水，增加主要器官衰竭的風險	• 口服輪狀病毒疫苗
肺炎鏈球菌	• 可引致細菌性肺炎、腦膜炎、菌血症、蜂窩組織炎(軟組織感染)、骨髓炎(骨骼感染)及急性中耳炎	• 注射肺炎鏈球菌結合疫苗
德國麻疹	• 妊娠婦女若受到感染，可對胎兒造成嚴重損害，包括失明及先天性心臟病等	
麻疹	• 可引致腦膜炎或腦炎等	• 注射麻疹、腮腺炎及德國麻疹混合疫苗
腮腺炎	• 可引致腦膜炎，青春期後如感染病毒，有可能引致不育	
水痘	• 可令患者全身出現紅疹及水泡，水泡結痂後有機會留下永久疤痕	• 注射水痘疫苗
甲型肝炎	• 可引致肝臟細胞發炎，嚴重可引致肝臟受損	• 注射甲型肝炎疫苗
腦膜炎雙球菌	• 可引致敗血病及細菌性腦膜炎	• 注射4價腦膜炎雙球菌結合疫苗(流腦) • B型腦膜炎雙球菌疫苗
日本腦炎	• 可引致癲癇，神經系統破壞，認知或行動障礙後遺症	• 日本腦炎疫苗(乙腦)